

Initiatives ministérielles

[Français]

La présidente suppléante (Mme Maheu): Je déclare les motions 20 et 23 rejetées.

● (1105)

[Traduction]

L'hon. Diane Marleau (au nom du ministre du Patrimoine canadien) propose: Que le projet de loi amendé soit agréé.

M. Boudria: Madame la Présidente, j'invoque le Règlement. Je crois que vous constaterez qu'il y a consentement unanime pour appliquer à l'inverse à la motion d'approbation dont la Chambre est maintenant saisie le vote qui a eu lieu sur la motion n° 20 à l'étape du rapport.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Est-ce d'accord?

Des voix: D'accord.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 155)

POUR

Députés

Adams	Allmand
Anawak	Anderson
Assadourian	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Bakopanos
Barnes	Beaumier
Bellemare	Berger
Bertrand	Bethel
Bhaduria	Blondin—Andrew
Bodnar	Bonin
Boudria	Brown (Oakville—Milton)
Brushett	Bryden
Bélair	Caccia
Campbell	Catterall
Chamberlain	Chan
Chrétien (Saint-Maurice)	Copps
Cowling	Crawford
Culbert	DeVillers
Dhaliwal	Dingwall
Discepola	Dromisky
Duhamel	Easter
Eggleton	English
Fewchuk	Finestone
Finlay	Flis
Fontana	Fry
Gaffney	Gagliano
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Gallaway
Gerrard	Godfrey
Goodale	Graham
Gray (Windsor West)	Grose
Guarnieri	Harb
Harvard	Hickey
Hopkins	Hubbard
Ianno	Iftody
Irwin	Jackson
Jordan	Keyes
Kirkby	Knutson
Kraft Sloan	Lastewka
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)	Lee
Lincoln	Loney
MacAulay	MacDonald
MacLaren (Etobicoke North)	Malhi
Maloney	Manley
Marchi	Marleau
Martin (LaSalle—Émard)	Massé
McGuire	McKinnon
McLellan (Edmonton North West)	McTeague
McWhinney	Milliken
Mills (Broadview—Greenwood)	Mitchell
Murphy	Murray
O'Brien	O'Reilly
Ouellet	Pagtakhan

Parrish	Patry
Payne	Peric
Peters	Peterson
Phinney	Pickard (Essex—Kent)
Pillitteri	Proud
Reed	Regan
Richardson	Rideout
Rock	Serré
Shepherd	Speller
St. Denis	Steckle
Stewart (Brant)	Stewart (Northumberland)
Szabo	Telegdi
Thalheimer	Tobin
Torsney	Ur
Valeri	Vanclicf
Verran	Volpe
Walker	Wappel
Wells	Whelan
Wood	Young
Zed—141	

CONTRE

Députés

Ablonczy	Althouse
Asselin	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bachand	Benoit
Bergeron	Bernier (Gaspé)
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)	Blaikie
Breitkreuz (Yellowhead)	Bridgman
Brien	Brown (Calgary Southeast)
Bélisle	Canuel
Caron	Chatters
Chrétien (Frontenac)	Cummins
Dalphond—Guirail	Debien
de Jong	de Savoye
Deshais	Dumas
Duncan	Fillion
Forseth	Frazier
Gagnon (Québec)	Gauthier (Roberval)
Gilmour	Godin
Gouk	Grey (Beaver River)
Grubel	Guay
Guimond	Hanger
Hanrahan	Harper (Calgary West)
Harper (Simcoe Centre)	Harris
Hart	Hayes
Hermanson	Hill (MacLeod)
Hill (Prince George—Peace River)	Hoepfner
Jacob	Landry
Langlois	Laurin
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)	Lebel
Leblanc (Longueuil)	Lefebvre
Leroux (Shefford)	Loubier
Manning	Marchand
Mayfield	McClelland (Edmonton Southwest)
McLaughlin	Mercier
Meredith	Mills (Red Deer)
Ménard	Nunez
Paré	Penson
Picard (Drummond)	Pomerleau
Ramsay	Ringma
Rocheleau	Sauvageau
Schmidt	Silye
St-Laurent	Stinson
Strahl	Taylor
Thompson	Tremblay (Rimouski—Témiscouata)—86

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Bevilacqua	Bouchard
Clancy	Crête
Dubé	Dupuy
Lalonde	LeBlanc (Cape/Cap Breton Highlands—Canso)